

Sommaire**Inhalt**

Félicitations	3	<i>Gratulationen</i>	3
Communication des divisions	5 à 10	<i>Abteilungs-Infos</i>	5 bis 10
Plan des activités	11	<i>Aktivitätenplan</i>	11
Manifestations	12 à 13	<i>Anlässe</i>	12 bis 13
Y étiez-vous ?	14 à 21	<i>Waren Sie dabei?</i>	14 bis 21
Délais de parution Fri-Gym 3/2006	22	<i>Erscheinungsdaten Fri-Gym 3/2006</i>	22
Internet	23	<i>Internet</i>	23
Petites annonces	24	<i>Kleininserate</i>	24

Anniversaire Geburtstag

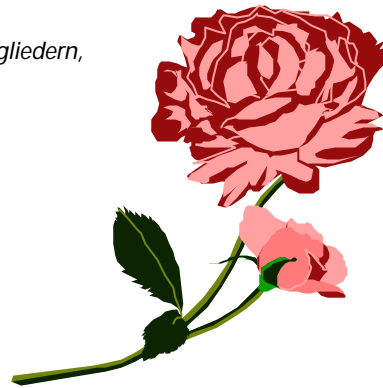
La Fédération Fribourgeoise de Gymnastique souhaite un heureux anniversaire aux membres honoraires suivants.

*Der Freiburgische Turnverband gratuliert den Ehrenmitgliedern,
die einen besonderen Geburtstag feiern dürfen.*

60 ans / 60 Jahre

23.05.1946 Verena Zürcher, Giffers
18.06.1946 Jürg Fasnacht, Muntelier

*jusqu'à mi-juillet
Daten berücksichtigt bis Mitte Juli*



Comité central

Le championnat romand des sociétés adultes et jeunesse 2006 est annulé.

Le congrès romand FSG aura lieu les 2 et 3 septembre 2006 à Lausanne. Le premier délai d'inscription est fixé au 7 juillet (rabais sur la finance d'inscription) et le deuxième le 4 août 2006. Plus d'infos sur stv-fsg.ch.

Zentralvorstand

Die Westschweizer Vereinsmeisterschaften Erwachsenen und Jugend 2006 mussten abgesagt werden.

Ein STV-Kongress wird am 2. et 3. September 2006 in Lausanne stattfinden. 1. Anmeldefrist : 7. Juli (Rabatt), 2. Anmeldefrist : 4. August 2006. Mehr Infos auf stv-fsg.ch.

Division Agrès

Agrès individuels : sélection pour les championnats romands 2006

La sélection pour les championnats romands se fera sur la base du classement du championnat cantonal des 20 et 21 mai 2006 à Gurmels pour les filles et garçons. 18 gymnastes par catégorie C3 à CS pourront concourir les 7 et 8 octobre 2006 à Corgémont. Vous trouverez dans l'enveloppe des sociétés du championnat cantonal la liste des gymnastes sélectionné(e)s pour cette compétition avec le nom de quelques remplaçant(e)s. Veuillez la contrôler et confirmer la participation de vos gymnastes inscrits sur cette liste **avant le 15 juin 2006** à Christel Baeriswyl pour les garçons et Valentine Decrey pour les filles.

Si un ou une gymnaste annoncé(e) ne pouvait plus y participer, veuillez nous en informer au plus tôt afin de pouvoir avertir les gymnastes suivant(e)s. Au niveau des finances, la Fédération Fribourgeoise de

Gymnastique refacturera la finance d'inscription de Fr. 25.- par gymnaste directement aux sociétés. S'il n'y a pas de remplaçant(e) lors d'une désinscription ou que nous sommes avertis trop tard, la finance sera quand même facturée. Les concours par équipe seront offerts. Les équipes seront formées par les responsables cantonaux. Vous recevrez quelques semaines avant le concours une liste des gymnastes qui participeront à ce concours individuel ainsi que la composition des équipes.

Pour la division agrès, Stéphanie Helbling

Abteilung Geräteturnen

Einzelgeräteturnen: Qualifikation für die Westschweizer Meisterschaften 2006

Die Qualifikationen der Geräteturnerinnen und Geräteturner für die Westschweizer Meisterschaften 2006 werden anhand des Klassements der kantonalen Meisterschaften vom 20. und 21. Mai in Gurmels vorgenommen. Je 18 Turnende in den Kategorien K3 bis KS sind am 7. und 8. Oktober 2006 in Corgémont teilnahmeberechtigt. Sie werden in den Vereinsumschlägen der kant. Einzelmeisterschaften die Liste der qualifizierten Turnenden und die Namen einiger Ersatzpersonen finden. Sie sollten diese Liste kontrollieren und die definitive Teilnahme vor dem **15. Juni 2006** bestätigen (Bestätigung der Turner an Christel Baeriswyl, Bestätigung der Turnerinnen an Valentine Decrey).

Wenn Sie erfahren, dass jemand nicht an den Westschweizer Meisterschaften teilnehmen kann, bitten wir Sie, das sofort zu melden, damit wir die nachfolgenden Personen auf der Liste benachrichtigen können. Finanzen: Der Freiburgische Turn-

verband wird den Vereinen das Startgeld für die Einzelwettkämpfe im Betrag von Fr.25.- pro Turnerin oder Turner in Rechnung stellen. Wenn sich nach einer Anmeldung keine Ersatzperson finden lässt, oder wenn wir zu spät benachrichtigt werden, wird die Gebühr trotzdem in Rechnung gestellt. Die Gebühren für die Teilnahme an den Mannschaftswettkämpfen werden vom FTV übernommen. Die Zusammensetzung der Mannschaften werden von den kantonalen Verantwortlichen bestimmt. Einige Wochen vor dem Wettkampf erhalten Sie eine Liste, auf der die Namen der Teilnehmenden an den Einzelwettkämpfen und die Zusammensetzung der Mannschaften ersichtlich sind.

Abteilung Getu, Stephanie Helbling

Division agrès

Abteilung Geräteturnen

La division agrès cherche pour compléter son équipe

UN RESPONSABLE AGRES INDIVIDUELS MASCULINS

Entrée en action : de suite pour profiter des connaissances de Christel Baeriswyl l'actuelle responsable.

Il a pour tâche de :

- gérer la partie technique du championnat cantonal garçons et de la team-cup actifs
- informer, inscrire et encadrer les gymnastes sélectionnés aux championnats romands et suisses
- participer aux comités de la division (environ une fois par mois)

Il est évident que toutes ces tâches se feront avec l'aide des membres de la division !

Pour tout renseignement supplémentaire ou pour se porter candidat, il suffit de contacter Stéphanie Helbling au 079 257 92 82 ou au 026 912 15 10.

Die Abteilung Geräteturnen sucht per sofort

EINEN VERANTWORTLICHEN FÜR DAS EINZELGERÄTETURNEN KNABEN

Eintritt: sofort, um von den Kenntnissen von Christel Baeriswyl, der aktuellen Verantwortlichen profitieren zu können.

Die Aufgaben sind:

- *den technischen Teil der kantonalen Meisterschaften Knaben und des Team-Cups K5-KS verwalten.*
- *Die qualifizierten Turner an den Westschweizer, bzw. Schweizer Meisterschaften informieren, anmelden und betreuen*
- *An den Sitzungen der Abteilung teilnehmen (ung. 1 Mal im Monat)*

Die anderen Mitglieder der Abteilung sind selbstverständlich gerne bereit, bei den erwähnten Aufgaben zu helfen.

Für zusätzliche Auskünfte steht euch Stéphanie Helbling (079 257 92 82 oder 026 912 15 10) gerne zur Verfügung.

Division polysport adultes Dames/Hommes	Abteilung Polysport Erwachsene Frauen/Männer
--	---

Lors du cours polysport dames/hommes du 11 mars dernier, les monitrices ont émis le vœu de pouvoir à nouveau profiter d'un cours polysport dames/hommes en automne, mis à part la participation au cours polysport adultes du 30 septembre.

Le comité cantonal a répondu positif à cette demande et j'ai le plaisir de vous annoncer que ce cours aura lieu le **same-di 18 novembre** de 13.00h. à 18.00h (les détails suivront dans le Fri-Gym 4/2006 du mois de septembre).

Un grand Merci à ce comité toujours à l'écoute de tout le monde.

Ursula Delley

Während des letzten Polysportkurses vom 11. März wurde von allen teilnehmenden Leiterinnen und Leitern gewünscht, dass der Polysportkurs Frauen/Männer vom Herbst wieder stattfinden solle, und dies nebst dem Polysportkurs für Erwachsene vom 30. September.

Der kant. Vorstand hat die Anfrage positiv beantwortet. *Gerne teile ich nun allen mit, dass dieser Kurs am 18. November von 13.00 bis 18.00 Uhr stattfinden wird (Weitere Einzelheiten werden im Fri-Gym 4/2006 vom September bekanntgegeben).*

Ein ganz grosses Dankeschön an unseren Vorstand, welcher immer alles in Gang setzt, um unseren Wünschen gerecht zu werden.

Ursula Delley

Division polysport adultes Formation Dames/Hommes	Abteilung Polysport Erwachsene Ausbildung Frauen/Männer
--	--

Le prochain **cours de base** pour l'obtention du moniteur 1 aura lieu à Ovronnaz :

- 1^{ère} partie : du 15 au 17 septembre 2006
- 2^{ème} partie : du 8 au 10 décembre 2006

Délai d'inscription : 15 juillet 2006 auprès du secrétariat FSG à Aarau.

Un **cours d'instructeur** pour l'obtention du moniteur 3 aura lieu à Filzbach

- 1^{ère} partie : du 07 au 09 septembre 2006
- 2^{ème} partie : du 17 au 19 novembre 2006

Délai d'inscription : 7 juillet 2006 auprès du secrétariat FSG à Aarau

Je réponds volontiers à vos éventuelles questions au 026/477.10.87 ou 079/792.23.15 ou par e-mail ursula.delley@bluewin.ch

Ursula Delley

Der nächste **Grundkurs** Frauen/Männer zur Erlangung des Leiters 1 findet in Huttwil statt.

- 1. Teil: vom 20. bis 22. Oktober 2006
- 2. Teil: vom 24. bis 26. November 2006

Anmeldefrist : noch nicht bekannt.

Ein **Aufbaukurs** zur Erlangung des Leiters 2, ebenfalls in Huttwil, findet vom 8. bis 10. September 2006 statt.

Anmeldefrist: 8. Juli 2006 beim STV-Sekretariat in Aarau.

Der **Instruktorenkurs** zur Erlangung des Leiters 3 findet in Filzbach statt.

- 1. Teil: vom 07. bis 09. September 2006
- 2. Teil: vom 17. bis 19. November 2006

Anmeldetermin: 7. Juli 2006 beim STV-Sekretariat in Aarau.

Für weitere Auskünfte stehe ich gerne zur Verfügung. Tel: 026/477.10.87 oder 079/792.23.15 oder per E-Mail ursula.delley@bluewin.ch

Ursula Delley

Plan des activités printemps 2006

Juin	3/4	Fête cantonale de gymnastique jeunesse, Ursy
	10	Championnat cant. des sociétés adultes (mensuration et appréciation) à la halle du Platy à Villars-sur-Glâne
	10/11	Champ. suisses juniors de gym. artistique masc., Utzenstorf
	16/18	Seeländisches Turnfest, Lyss
	17/18	Champ. suisses juniores de gym. artistique fém., Obersiggenthal
Juillet	16/18	Fête cantonale Vaudoise de gymnastique conc. individuels, Aigle
	23/25	Fête cantonale Vaudoise de gymnastique conc. sociétés, Aigle
	01	Sortie polysport à Châtel-St-Denis
Juillet	01	Swiss Gym Show à Morges
	11-15	Camp cantonal de gym & danse à Ursy

Le plan des activités 2006 peut aussi être consulté sur notre site <http://www.ffg-ftv.ch>.

Aktivitätenplan Frühling 2006

Juni	3/4	Kantonales Jugend Turnfest, Ursy
	10	Kant. Vereinsmeisterschaften Erwachsene (messbar und schätzbar), in Villars-sur-Glâne
	10/11	Schweizer Juniorenmeisterschaften KUTU-M, Utzenstorf
	16/18	Seeländisches Turnfest, Lyss
	17/18	Schweizer Juniorenmeisterschaften KUTU-F., Obersiggenthal
Juli	16/18	Waadländer Turnfest, Einzelwettkämpfe, Aigle
	23/25	Waadländer Turnfest, Vereinswettkämpfe, Aigle
	01	Turnfahrt Polysport Erwachsene in Châtel-St-Denis
Juli	01	Swiss Gym Show in Morges
	11-15	Kantonallager Gymnastik & Tanz in Ursy

Der vollständige Aktivitätenplan 2006 kann auch auf unserer Homepage <http://www.ffg-ftv.ch> eingesehen werden.

MARCHE EN MONTAGNE POUR ACTIFS, ACTIVES, DAMES, HOMMES, SENIORS, DAMES-SENIORS, LE SAMEDI 1^{er} JUILLET 2006

La FFG a le plaisir d'inviter ses membres à la marche en montagne du samedi 1^{er} juillet 2006 qui est organisée par la société de gymnastique de Châtel-St-Denis. Nous espérons que vous vous inscrirez nombreux à cette sortie qui se déroulera dans la région des Pacots-Rathvel.

Voici quelques informations à transmettre à vos amis, gymnastes et membres de votre société :

- 2 parcours sont proposés, soit un grand de 8km, env. 3h1/2 (point de vue depuis le Chalet de la Chaux) et un petit de 4km, env. 1h1/2 (visite de la Gouille de Rathvel).
- Les départs sont prévus à 8h pour le grand parcours et à 10h pour le petit parcours.
- Le rendez-vous des départs se fera à la croisée de la Pudze à Rathvel et l'arrivée est à la Cabane du Creux de l'Ours.
- Pour arriver au rendez-vous du départ, prendre la sortie de l'autoroute Châtel-St-Denis, suivre direction les Pacots-Rathvel, puis suivre le chemin balisé.
- A midi une soupe de chalet avec pain et fromage vous sera offerte. De plus la société de gym de Châtel-St-Denis vendra sur place des boissons et des pâtisseries.
- Inscription à l'aide du talon ci-joint jusqu'au 15 juin 2006 au plus tard.
- La présidente de la société de gym de Châtel-St-Denis, Mme Jacqueline Berthoud, est à votre disposition pour tous compléments d'informations au 021 948 87 71 ou au 076 499 20 59.

Nous vous prions de faire part de cette sortie à tous vos groupements adultes et de nous retourner le talon ci-dessous jusqu'au 15 juin 2006 au plus tard.

----- ✂ -----
Talon d'inscription à retourner jusqu'au 15 juin 2006 au plus tard au secrétariat FFG, Christine Güdel, Ch. Des Ecoles 28, 1791 Courtaman

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____ NPA/Localité _____

No tél. _____ Société _____

Nombre de personnes

grand parcours (env. 3h1/2)

petit parcours (env. 1h1/2)

Remarques : _____

**BERGWANDERUNG FÜR AKTIVE, DAMEN, FRAUEN, MÄNNER,
SENIORINNEN UND SENIOREN
AM SAMSTAG, 1. JULI 2006**

Der FTV lädt euch zu einer Bergwanderung am Samstag, 1. Juli 2006 ein. Dieser Tag wird vom Turnverein Châtel-St-Denis organisiert. Wir hoffen, dass dieses Angebot rege genutzt wird. Gute Stimmung und geselliges Beisammensein sollen nicht zu kurz kommen.

Diese Informationen müssen an die Freunde, Turner und Turnerinnen eures Vereins weitergeleitet werden:

- Es werden 2 Parcours organisiert: ein grosser von 8km, ung. 3h1/2 (Chalet de la Chaux) und ein kleiner von 4km, ung. 1h1/2 (Gouille de Rathvel).
- Treffpunkt um 8.00 Uhr für den grossen Parcours und um 10.00 Uhr für den kleinen Parcours in der Kreuzung von la Pudze in Rathvel.
- Ziel : Cabane du Creux de l'Ours.
- Um den Treffpunkt zu erreichen: Autobahn-Ausfahrt Châtel-St-Denis, Richtung les Paccots-Rathvel folgen, dann wird der Weg markiert sein.
- Eine Suppe mit Brot und Käse wird euch am Mittag offeriert. Der Turnverein Châtel-St-Denis wird Getränke und Kuchen verkaufen.
- Anmeldung bis am 15. Juni 2006.
- Die Präsidentin vom Turnverein Châtel-St-Denis, Jacqueline Berthoud, steht für weitere Fragen gerne zur Verfügung (021 948 87 71 oder 076 499 20 59).



Anmeldezettel für die Wanderung bis spätestens am 15. Juni 2006 ans Sekretariat des FTV, Christine Güdel, Ch. Des Ecoles 28, 1971 Courtaman senden

Name Vorname

Adresse PLZ/Ort

Tel. Verein

Anzahl Personen

Grosser Parcours (ung. 3h1/2)

Kleiner Parcours (ung. 1h1/2)

Bemerkungen : _____

**Coupe fribourgeoise aux agrès 2005-2006
Freiburger-Cup im Geräteturnen 2005-2006**

Groupe A

Bulle	-	Domdidier B	20.01.2005	4	-	1
Domdidier B	-	Domdidier A	26.01.2005	2	-	3
Domdidier A	-	Bulle	09.02.2006	2	-	3
Domdidier B	-	Ursy	09.02.2006	3	-	2
Bulle	-	Ursy	17.02.2006	3	-	2
Ursy	-	Domdidier A	10.03.2006	3	-	1

Rang	Société	Nbre de rencontres	Points
1	Bulle	3	10
2	Ursy	3	7
3	Domdidier A	3	7
4	Domdidier B	3	6

Groupe B

St Aubin	-	Courtepin	03.11.2005	3	-	2
Charmey	-	Sâles	24.11.2005	4	-	1
Charmey	-	St-Aubin	01.12.2005	5	-	0
Sâles	-	Courtepin	09.12.2005	5	-	0
Courtepin	-	Charmey	18.01.2006	2	-	3
Sâles	-	St-Aubin	27.01.2006	5	-	0

Rang	Société	Nbre de rencontres	Points
1	Charmey	3	12
2	Sâles	3	11
3	Courtepin	3	4
4	St-Aubin	3	3

Coupe fribourgeoise aux agrès 2005-2006 *Freiburger-Cup im Geräteturnen 2005-2006*

Groupe C

Ependes - Marly 15.11.2005 4 - 0
La Combert - Ependes 19.01.2006 0 - 4
Marly - La Combert 14.02.2006 3.5 - 0.5

Rang	Société	Nbre de rencontres	Points
1	Ependes	2	8
2	Marly	2	3.5
2	La Combert	2	0.5

Cours de formation juges allround, 11 mars 2006

Félicitations aux nouveaux juges allround qui ont réussi avec succès la formation :

Châtel-St-Denis
- Brigitte Desbiolles

Muntelier
- Markus Kaltenrieder, Monique Halde-
mann, Cédric Zürcher, Marc Binder

Murten
- Nicole Haenni, Jolanda Meier



Ce fut une excellente matinée. La théorie, la pratique et le test final se sont déroulés dans une bonne ambiance.

Merci à Ursula Delley pour la traduction.

Monique Rüegg

Ausbildungskurs Kampf- richter Allround, 11. März 2006

Wir gratulieren den neuen Kampfrichtern im Fachtest Allround, die die Ausbildung erfolgreich absolviert haben:

Châtel-St-Denis
- Brigitte Desbiolles

Muntelier
- Markus Kaltenrieder, Monique Halde-
mann, Cédric Zürcher, Marc Binder

Murten
- Nicole Haenni, Jolanda Meier

Die Theorie, der praktische Teil sowie die Prüfung haben in einer guten Stimmung stattgefunden.

Ich danke noch Ursula Delley für die Übersetzung.

Monique Rüegg

Coupe fribourgeoise artistique filles

La Coupe Fribourgeoise de gymnastique artistique féminine est le premier concours de la saison ; il ne compte pas pour les qualifications aux Championnats Suisse. Néanmoins les sociétés du canton ont fait acte de présence en nombre : TSV Düdingen, FSG Sâles, Groupe du Sud Fribourgeois, FSG Cugy-Vesin, FSG Freiburgia ont rassemblé pas moins de 63 gymnastes de 6 à 21 ans.

Une belle journée qui s'est ouverte par les catégories des plus jeunes, soit : les PI (programme, d'Introduction), les Programmes. 1 et 2.

Une jolie palette de résultats que se partagent les différentes sociétés.

PIntroduction : (1) Kolly Kim, TSVDüdingen/(2) Oberson Lucie, FSG Sâles/(3) Berchier Célia, FSG Cugy-Vesin

P1 : (1) Aebischer Angela, TSVDüdingen/(2) Knutti Flavia TSVDüdingen/(3) Zimmerman Pascale, TSVDüdingen

P2 : (1) Beuret Debora, GASF/(2) Loup Camille, FSG Cugy-Vesin/(3) Jacottet Valérie, FSG Cugy-Vesin

Quant aux PPI, catégorie de préparation au programme d'introduction, 4 gymnastes de 6 et 7 ans ont présenté avec succès leur travail. Celui-ci n'est pas noté, mais évalué dans un but de formation et d'encouragement. Bravo à De Melo Leslie, FSG Sâles, Girardin Nanon et Haymoz Nathalie, TSV Düdingen, et Meyer Sidonie FSG Sâles

Lors de cette journée, le GASF a organisé en parallèle un « mini concours » interne pour le Gym-kids. Une façon d'encourager et de féliciter ces bambins pour leur travail et leurs progrès dans cette discipline. 12 kids ont participé avec bonne humeur et succès, applaudis par un public enthousiaste.

En début d'après-midi, ce sont les plus grandes qui ont offert un spectacle de qualité, tant aux juges qu'au public ; les programmes 3,4, et 5 regroupent des jeunes filles de 13 à 21 ans.

P3 : (1) Buechli Sarah, TSVDüdingen/(2) Baeriswyl Nadia TSVDüdingen /(3) Haymoz Sarah, TSVDüdingen

P4 : (1) Gehring Elodie, TSVDüdingen/(2) Spicher Véronique TSVDüdingen /(3) Perriard Pauline, GASF

P5 : (1) Leimgruber Fanny, FSG Freiburgia/(2) Bussard Jenny FSG Sâles/(3) Brülhart Flavie, GASF

Un large public est venu encourager ces jeunes ; celles-ci repartent avec des premiers résultats de saison 2006. Ils leur permettront de peaufiner leur préparation aux concours prochains.

En conclusion, je peux affirmer qu'il s'agissait d'une belle journée, réussie. Réussie grâce à la présence de toutes les participantes, du public qui se déplace, des entraîneurs, juges et des clubs qui s'investissent. Bravo ! Enfin, une pensée toute particulière pour Emmanuelle Chenux (P5) qui n'a pas pu terminer son concours à cause d'une chute, alors qu'elle réalisait un bon parcours. Bon rétablissement !

Pour le GASF, Carol Lilli Borgstedt

Freiburger Cup Kunstturnen Frauen

Mit dem Freiburger Cup in Romont wurde am 11. März die Saison der Kunstturnerinnen eröffnet. Der Wettkampf war nicht nur für die Turnerinnen ein Testlauf sondern auch für Leiter und vor allem für die Kampfrichter.

Erst kurz vor Beginn der Saison wurden die definitiven Wettkampfvorschriften herausgegeben. In einer Nacht und Nebelaktion wurden Kampfrichter informiert, die ihrerseits die Leiter instruieren mussten. So mussten zum Teil die Übungen am Abend vor dem Wettkampf noch umgestellt werden um den neuen Anforderungen zu entsprechen.

Neu gibt es ein A und B Kampfgericht, wie man es schon vom Eiskunstlaufen her kennt. So kann die Endnote bei einer guten Übung auch die Note 10 überschreiten. Auffällig war auch die grosse Punktdifferenz zwischen den Turnerinnen.

Im Programm 5 dominierte Fanny Leimgruber. Mit einem gestandenen Tsukahara gebückt am Sprung und der Note 12.30 erreichte sie das Gesamttotal von 40.25. Zweite wurde Jenny Bussard vor Flavie Brühlhart.

Mit neuen Übungen, gespickt mit Schwierigkeiten zeigten sich Gehring Elodie ihre Teamkollegin Spicher Veronique und Pauline Perriard. Am Sprung wagte Gehring erstmals den Tsukahara gehockt, sie konnte ihn noch nicht zum Stand turnen und musste sich grosse Technische Abzüge gefallen lassen. Spicher zeigte am Balken erstmals den Salto gehockt rückwärts und konnte ihn beim ersten Versuch sicher stehen. Pauline turnt erstmals im P4.

Im Programm 3 sicherte sich Düdingen gar einen dreifach Sieg. Bucheli Sarah überzeugte mit einer nahezu perfekten Balkenübung und erzielte mit 13 Punkte die Tageshöchstnote.

Etwas Pech dagegen hatte Baeriswyl Nadia die gerade dreimal vom Gerät steigen musste und so wertvolle Punkte verlor. Auch Haymoz Sarah zeigte an allen Geräten eine ausgeglichene Leistung. Im Programm 2 gewann Debora Beuret überlegen vor Camille Loup und Valérie Jacottet.

Im Programm 1 holte sich Düdingen einen dreifachen Sieg. Mit fast 40 Punkten entschied Aebischer Angela den Wettkampf für sich. Auf dem zweiten Rang klassierte sich Knutti Flavia gefolgt von Zimmermann Pascale.

Stefanie Baeriswyl

Championnat de quilles Gym-Hommes 25 mars 2006

Le championnat s'est déroulé à Corcelles près Payerne où 90 gym hommes se sont rencontrés, sur des pistes très difficiles. L'ambiance amicale et sportive a égaillé toute la journée. La présence de notre président cantonal a réchauffé nos cœurs.

Le rendez-vous est pris pour 2007 à Bösingen et pour 2008 à Romont.

Laurent Collaud

Résultats :

1. Bösingen
2. Fribourg
3. Kerzers
4. Düdingen
5. St-Aubin 1
6. St-Aubin 2
7. Murten
8. Romont
9. Charmey

Kegelmeisterschaften Männerturnen 25 März 2006

Die Kegelmeisterschaften fanden in Corcelles-payerne statt. 90 Männerturnen spielten auf sehr schwierigen Bahnen. Die gute Stimmung und die Anwesenheit des kantonalen Präsidenten hat unsere Herzen erwärmt.

Im 2007 treffen wir uns in Bösingen und im 2008 in Romont.

Laurent Collaud

Resultate

1. Bösingen
2. Fribourg
3. Kerzers
4. Düdingen
5. St-Aubin 1
6. St-Aubin 2
7. Murten
8. Romont
9. Charmey

Artistiques Event

En date du 25 mars 2006 a eu lieu la matinée portes ouvertes du centre cantonal de gymnastique artistique filles. Une vingtaine de parents s'est déplacé à la Tour-de-Trême et a assisté à l'entraînement de leur enfant.

Sous la direction de Nathalie Riedo, les filles ont travaillé selon leur programme habituel et en fin de matinée, elles ont présenté un de leurs exercices de concours.



Quelques informations importantes concernant le fonctionnement et les objectifs du centre ont été rappelés aux parents et entraîneurs présents. La matinée s'est terminée par diverses discussions autour du verre de l'amitié.

Pour le sport élite.
Gilles



Event Kunstturnen

Am Samstagmorgen, 25. März, öffnete das kantonale Kunstturnerinnen-Zentrum seine Türen. Rund zwanzig Eltern kamen nach Tour-de-Trême, um den Mädchen beim Training zuzuschauen.

Unter Leitung von Nathalie Riedo haben die Turnerinnen wie gewohnt trainiert, und gegen Ende des Morgens präsentierte jede Turnerin eine ihrer Wettkampfübungen.

Den anwesenden Eltern und Trainern konnten wichtige Informationen betreffend der Ziele und der Abläufe im Trainingszentrum weitergegeben werden. Der Morgen fand seinen Abschluss mit verschiedenen Diskussionen und etwas zu Trinken.

*Für den Spitzensport.
Gilles*

Fri-Gym 3/2006

Délai rédactionnel: 12 juin 2006
Redaktionsschluss:

Parution: 12 juillet 2006
Erscheinen :

Personnes de contact

Les prescriptions de cours et les articles sont à envoyer par écrit au:

Secrétariat FFG, Christine Güdel
Ch. des Ecoles 28
1791 Courtaman
Tél 026 684 31 48
Fax 026 684 36 78
E-mail guedel@tiscali.ch

Kontaktpersonen

Die Kursaussschreibungen und Artikel sind schriftlich zu senden an:

Sekretariat FTV, Christine Güdel
Schulweg 28
1791 Courtaman
Tel 026 684 31 48
Fax 026 684 36 78
E-mail guedel@tiscali.ch

La FFG sur Internet

Le site de la FFG contient entre autres les articles du Fri-Gym, le plan des activités, les résultats et prescriptions des concours :

<http://www.ffg-ftv.ch>

Vos commentaires, critiques ou suggestions sont les bienvenus et peuvent être adressés à :

guedel@tiscali.ch

Christine Güdel / Secrétariat

Der FTV im Internet

Die Homepage des FTV enthält unter anderem die Artikel des Fri-Gym, den Aktivitätenplan, Resultate oder Weisungen von Wettkämpfen:

<http://www.ffg-ftv.ch>

Für Anregungen, Kritik oder Fragen steht Ihnen die folgende E-Mail-Adresse jederzeit zur Verfügung:

guedel@tiscali.ch

Christine Güdel / Sekretariat

La société de gymnastique de
Villaz-St-Pierre

recherche

pour le groupe dames
le lundi de 20h à 21h
et pour le groupe hommes
le jeudi de 20h à 21h

monitrices ou moniteurs

Rémunération et formation assurée

Merci de contacter Denise Oberson,
présidente
Tél. 026 653 10 07

GASF
Groupe Artistique du Sud Fribourgeois

RECHERCHE
moniteurs/monitrices
pour développer son activité
dans le Sud du canton

pour ses groupes

GAM (10 gymnastes)
GAF (15 gymnastes)
GYM KIDS (16 gymnastes)

rémunération et formation assurée

N'hésitez pas à vous renseigner à
Laurent Bovet 076/777'38'02
Elodie Brülhart 079/353'88'73

Der Turnverein **Villaz-St-Pierre**

sucht

*für die Gruppe Frauen
(Montag vom 20.00 bis 21.00 Uhr)
und für die Gruppe Männer
(Donnerstag vom 20.00 bis 21.00 Uhr)*

Leiterinnen oder Leiter

Entlöhnung und Ausbildung sind zugesichert

*Auskünfte gibt Ihnen gerne:
Denise Oberson, Präsidentin,
026 653 10 07*

GASF
Groupe Artistique du Sud Fribourgeois

SUCHT
*Leiterinnen und Leiter,
um die Aktivität
in folgenden Gruppen
zu entwickeln*

*KUTU-M (10 Turner)
KUTU-F (15 Turnerinnen)
GYM KIDS (16 Kinder)*

Entlöhnung und Ausbildung sind zugesichert

*Auskünfte bei :
Laurent Bovet 076/777'38'02
Elodie Brülhart 079/353'88'73*